

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="font-size: 2em; font-family: monospace; margin: 10px 0;">153913 N 24986</div> Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																					
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa <div style="font-size: 4em; font-family: monospace; text-align: center; margin: 10px 0;">CMR</div> IDEM																																					
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi <div style="text-align: center; font-size: 0.8em;"> D.G. MAS. TRASPORTI SRL Via TIRITO, 14 - 65129 Pescara P.IVA 02120010687 Iscr. Albo C/Terzi PE/6403374D </div>																																					
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 18/12/2019																																					
6 Contrassegni e numeri - 5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7209238</td> <td></td> <td>RAK48487</td> <td>320107649R</td> <td>80 PZ</td> <td>20 Cartone 4 pc</td> <td>6500</td> </tr> <tr> <td>7209239</td> <td></td> <td>RAK48488</td> <td>320102850R</td> <td>160 PZ</td> <td>40 Cartone 4 pc</td> <td>13160</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	7209238		RAK48487	320107649R	80 PZ	20 Cartone 4 pc	6500	7209239		RAK48488	320102850R	160 PZ	40 Cartone 4 pc	13160	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly 7 Numero dei colli 60 colli 8 Imballaggio 20 Cartone 4 pc / 40 Cartone 4 pc 11 Peso lordo Kg 19660,00 Kg 12 Vol. m3																
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																	
7209238		RAK48487	320107649R	80 PZ	20 Cartone 4 pc	6500																																	
7209239		RAK48488	320102850R	160 PZ	40 Cartone 4 pc	13160																																	
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																				
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																				
Prezzo trasporto																																							
Abbonamento																																							
Saldo																																							
Maggiorazioni																																							
Supplementi																																							
Totale																																							
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																																					
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 18/12/2019		22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728																																					
23 Firma e timbro del trasportatore D.G. MAS. TRASPORTI SRL Via TIRITO, 14 - 65129 Pescara Tipo mezzo Bilico Iscr. Albo C/Terzi PE/6403374D HROM7094		24 Merce ricevuta Luogo _____ Data _____ Firma e timbro del destinatario _____																																					

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7209238

DATE: 18.12.2019 19:25:18

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Herrmann-Hagemeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T.S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR53NZ
WOC-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 18.12.2019 A: 19:25
ARRIVEE: 25.12.2019 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAK48487	320107649R	80	PCE	CAR-S*7827	20	54552273 a 54593476	4	191214114 0270P900	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 6.160 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 20
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROM7094
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7209239

DATE: 18.12.2019 19:27:10

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No:Id: TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
WOCXJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 18.12.2019 A: 19:27

ARRIVEE: 25.12.2019 A: 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S21A III RAK48488	320102850R	160	PCE	CAR-S7827	40	54508471 a 54578759	4	191212124 2420P900	

TRANSPORTEUR

[Signature]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted]

POIDS BRUT TOTAL: 12.416 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 40
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROM7094
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927